

## Alianzas de oro

Emblema de mutuo amor correspondido, han significado siempre las alianzas de oro. Ofrecemos a los señores, ricos modelos grabados con las letras preferidas.

Juan F. Burghetto-Durazno

# EL PROGRESO



PERIODICO INDEPENDIENTE

Durazno Sábado 9 de Marzo de 1912

Director y propietario: JOSE F. PIQUINELA

Año VII Núm 668

DR. RUFINO PELUFFO

ABOGADO

ESTUDIO: CALLE SARANDÍ

DR. FERNANDO REBOLLEDO

Médico, Cirujano

CONSULTORIO: SARANDÍ 136

Aparece los Miércoles y Sábados por la mañana

Durazno, Sábado 9 de Marzo de 1912

## EL PROGRESO

### Mágase luz!!

Alentador es el tema. Crear i  
radiaciones del pensamiento, que  
perfecten su estela luminosa en  
las ignotas sendas del porvenir,  
concebir la iniciativa patriótica  
de una obra sublime cuyos pro  
legómenos deben ser promesa de  
envidiables venturas venideras,  
es una empresa algo difícil.

¡Mágase luz! Procúrese la idea  
salvadora que, encarnando el  
más noble ideal se alienta ungida  
con la fé sincera y saturada de  
altruismo conduzca la sociedad a  
la meta de sus aspiraciones: la re  
construcción material y moral del  
país, criterio que la influencia  
avanzadora de tristes quimeras  
ha sembrado en la sociedad, du  
rante la etapa de dolorosa crucifi  
xación!

Espársanse felices pensamien  
tos, que algo, alguien quizás lo  
grace recoger, si cruzados de una  
era redentora, cuyo objeto pri  
mordial es el bien común, las  
túnelares y grandiosas amplitudes  
de esa deidad llamada ciencia,  
ampliar el paso hacia el perfec  
cionamiento.

Propáguense ideas! Pará la cul  
tura de un pueblo, y la realiza

ción de sus destinos, medios en  
cientos son: la escuela y la pre  
sa, el educador y el periodista  
cuando, emprendiendo su misión,  
cumplen con honor. ¡Viertanse  
imágenes sanas! para la pres  
cripción del mal y para contri  
buir a la obra de progreso común,  
se exigen una perseverancia inal  
terable y nobleza de espíritu que  
coadyuven, en consorcio benefi  
cioso, a la misión grandiosa que,  
como tributo, puede ofrecer a su  
patria todo el que sienta palpar  
en su corazón ese sentimiento no  
bilísimo, que evoca el culto de los  
verdaderos ideales.

¡Siémbrense ideas, que al calor  
de fecundos entusiasmos germina  
rán, y consagrados sus frutos al  
bienestar de la sociedad, de la pa  
tria, y de la humanidad, en las  
esferas de la razón, de la concien  
cia y de la moral, honrarán las  
sombrias reminiscencias del pre  
sente, y delinearán, con santa ab  
negación, el desarrollo fecundo y  
decisivo de la grandeza de la pa  
tria, desplegando en los átrios del  
porvenir la noble enseña de la  
evolución civilizadora. C. M.

afirmar.

Mas no obstaculicemos por que  
sí, por el mero hecho de ser apo  
sitores.

Indiquemos. Seamos razona  
bles y entonces todos obtendre  
mos un aplauso del pueblo, de los  
muchos que contemplan la obra  
que se edifica para mañana.

No seamos apasionados ni indi  
ferentes. Señalemos y laboremos  
En esto está el triunfo de cada  
uno y el de todos.—X.

### Remate de chacras

Los acreditados martilleros se  
ñores Ponce de León y Dutra re  
matarán el día 7 de Abril próximo  
siete chacras de áreas peque  
ñas al alcance de todos, y tierras  
de primer orden para agricultura  
en la Estación Goni, distante cua  
tro kilómetros de dicha estación.

Las chacras de la referencia  
lindan al Norte con sucesión Goni  
y Prudencio Fernandez, al Es  
te con Carlos Filippini y Sucesión  
Julio Bosch, al Sur y Oeste caña  
da por medio con Carlos Filippi  
ni y Nicolás Inciarte.

Base de venta 75 \$ los 7378  
metros 81 cts.

Por planos é informes oírse  
á Bordabehere y Fernandez Ave  
nida de La Paz 16 ó á los rema  
tadores Avenida Gral. Rondeau  
439, Montevideo.

Para más datos léase el aviso  
que vá en otro lugar.

### Caja de Pensiones Militares

Contribución del Gobierno

El Poder Ejecutivo ha resuelto  
que por el Ministerio de Hacienda  
se disponga que la Tesorería Ge  
neral de la Nación, haga entrega  
al Comité Ejecutivo de la Caja de  
Pensiones Militares de la cantidad  
de cien mil pesos líquidos, corres  
pondiente á la primera anualidad  
con que debe contribuir al Estado  
para la formación del capital de  
la nombrada Caja, de acuerdo  
con el inciso A. del artículo 35  
de la ley de 24 de Febrero de  
1911.

### A la escuela!

El 1.º de Marzo empezaron á  
funcionar nuevamente las escuela  
públicas.

No deben olvidar los padres,  
que la instrucción y educación de  
sus hijos depende muy especial  
mente de la asidua concurrencia  
de éstos á la clase; que las faltas  
de asistencia perjudican grande  
mente al niño, molestan conside  
rablemente al maestro y son la  
causa del atraso general de la cla  
se y aun de la escuela toda.

No puede exigirse buena prepa  
ración y especialmente igualdad  
de conocimientos en una clase en  
que los alumnos faltan dos en los seis  
días de la semana; puesto que el  
día que no asisten, pierden de  
adquirir un conocimiento abso  
lutamente necesario para para  
poder comprender con facilidad  
lo que debe ser explicado en las  
lecciones sucesivas, obligando al  
maestro á retrasar la enseñan  
za, á detenerse á cada paso, para  
explicar á dos ó tres niños lo  
que ya ha sido tratado en leccio  
nes anteriores y que por lo tanto  
debiera saber.

Es necesario, es preciso que  
comprendan los padres que de  
ben enviar sus niños no solo to  
dos los días sino también á la  
hora fijada por la autoridad com  
petente, para que pueda cumplir  
se con los deberes exigidos. La

clase empieza á las 7 y 1/2, pues  
bien; todo alumno que llegue des  
pués de esa hora ocasiona graves  
inconvenientes, interrumpe á los  
que están ya en clase, es causa  
de desorden, quebranta la disci  
plina etc.

Particularmente debe tenerse  
muy en cuenta que la Escuela y  
el hogar deben marchar de com  
pleto acuerdo, que los padres es  
tán obligados á secundar al maes  
tro vigilando á sus hijos para co  
rregirles aquellos hábitos ó de  
fectos que no concilian con niños  
de escuela y para que los buenos  
consejos del maestro en la clase  
no pierdan su fuerza moral al  
contacto de practicas impropias  
o en presencia de hechos cuya  
naturaleza despiertan en el niño  
sentimientos ó pensamientos mal  
sanos.

Exortamos á los padres que  
cumplan hoy como siempre con el  
sagrado deber de contribuir al  
progreso de la sociedad propor  
cionando á sus hijos los elemen  
tos que han de hacer de ellos hom  
bres cultos y buenos ciudadanos.

«La Voz del Oltmar»

### Industrias Rurales

Apropiciando la inmigración suiza

Acaban de ser enviados á cam  
paña por la división de Ganade  
ría, para ser difundidos convenien  
temente entre estancieros y agri  
cultores, diez y ocho mil quinien  
tos ejemplares del folleto «Zoo  
tecnica», relativo á las facilidades  
que acuerda el Estado para con  
seguir y atraer familias suizas,  
aptas especialmente en lechería y  
ramos anexos y demás tareas a  
gro pecuarias.

El folleto de propaganda ha si  
do enviado á los presidentes de las  
Comisiones departamentales de  
colonización parcial, que son pre  
cisamente los jefes políticos, que  
nes tienen por lo tanto facilidades  
para distribuirlos convenientemen  
te entre los propietarios rurales  
que se encuentran en condiciones  
de afrontar la industria lechera,  
como anexo de importancia á sus  
respectivos establecimientos.

En tal forma supone la reparti  
ción de la referencia, hacer evolu  
cionar la actual industria exclusi  
vamente ganadera; complementán  
dola con otras derivadas de ma  
yor rendimiento y cambiando así  
el aspecto de nuestros campos y  
aumentando considerablemente  
los renglones de la riqueza públi  
ca.

### Escolares

Resoluciones adoptadas por la  
Comisión de I. Primaria, en su  
sesión del 5 del corriente:

Elevar á la Dirección General  
previo informe de la Inspección  
de Escuelas, el pedido de la seño  
ra Luisa S. Martinez, solicitando  
que se reconozca como válida la  
practica verificada durante el  
tiempo que estuvo empleada co  
mo ayudante de la Escuela Urba  
na N.º 6.

—Adjudicar la única ayuda  
ntía de que aún se dispone á la  
Escuela Urbana N.º 4, después  
de tomar en consideración las dis  
tintas solicitudes al resto y de  
estudiar minuciosamente los an  
tecedentes relacionados con el fun  
cionamiento de los establecimien  
tos en cuestión.

—Nombrar para desempeñar  
la ayudantía nueva, á la señora  
Maestra Nacional de 1.º grado  
María Gaja de Islas; en sustitu  
ción de esta, como ayudante de  
la Escuela Urbana N.º 2, á la se  
ñorita Arinda de los Reyes Pena  
para subrogar á esta como ayu

## Reservado para e aviso de la Plateria Joyeria y Relojeria ORIENTAL

Mariscal 141, Frente á la plaza Sarandí  
En la Ciudad del Durazno

## FERIA CHAMANGÁ

Local: Bethencourt y Barceló  
6.ª sección del Dpto. de Flores

El 10 de Marzo y días siguientes  
Por los mrtilleros Ponce de Leon y Dutra

Con esta fecha queda abierto el registro de anotaciones para la 2.ª feria  
ganadera á celebrarse en el paraje y día arriba indicado; para la cual se  
invita á los hacendados y hombres de negocios en general á inscribir sus  
haciendas para este torneo, en la seguridad que se les ofrecerá nuevamen  
te la oportunidad de efectuar cómodos y buenos negocios.

Las haciendas que quieran salir catalogadas deben enviar sus inscripcio  
nes antes del 25 de Febrero. La correspondencia podrá ser dirigida por Sa  
randí Grande al señor Corralio Bethencourt, ó á los martilleros, calle Ron  
deau 439, Montevideo. — Los martilleros.

## Cabaña "Santa Ana"

Estación Parish

De Viuda é hijos de ANGEL N. ABOAL

### EL DIA 10 DE MARZO

próximo á las 9 a. m. venderemos en nuestro local de ventas permanentes  
situado en esta ciudad calle Maciel N.º 155 (entre 18 de Julio y Rivera) los  
siguientes productos: 20 carneros puros de pedi  
grée hijos de Bisagambil, 20 de medio galpón puros de  
origen y 20 de campo, así como también algunos ce  
tros productos que nos sean confiados para su venta

dante de la Urbana N.º 6; se de  
signó á la maestra normalista de  
1.º grado Escilda Scottó.

—Elevar á la Dirección Gene  
ral, haciéndolo suyo el pedido una  
solicitud del señor Inspector de  
Escuelas, gestionando un aumento  
de 180 pesos, en el rubro de «Re  
paraciones de Edificios».

—Elevar á la Dirección Gene  
ral, una solicitud del señor Inspec  
tor de Escuelas, pidiendo «la crea  
ción de una ayudantía de 2.º gra  
do para la Escuela Urbana N.º 2,  
y destinar, oportunamente á la  
Mixta N.º 6, la que actualmente  
funciona en aquel Establecimien  
to, por uso ser de la Categoría de  
la Escuela».

### Intendencia Municipal

Trámites

2.ª Quincena de Febrero

10—Notificada la H. Junta de  
la resolución superior recaída en  
el expediente formado con la  
solicitud de aguinaldo formulada  
por los empleados de la Municipa  
lidad, se manda archivar.

11—A la Inspección Técnica. El  
expediente seguido con motivo  
de la denuncia del Comisario de  
la 5.ª sección sobre estrechamien  
to y desvíos de caminos en cam  
pos de la sucesión Bruto.

12—Id id La solicitud de don  
Manuel Soanes, relativo á com  
postura de camino.

13—A informe de Secretaría  
la solicitud de don José Ferreira  
relativa á concesión de solar.

14—«Carmelo Demarco», sol  
licitud para rita. Se manda se  
proceda al avalúo de los objetos  
que menciona su petitorio.

15—Exp. «Domitila Nieves, so  
licita permiso para encallar.» Re  
sultando del informe producido  
por el Juzgado de la 12.ª sección  
que en la parte que solicita la in  
teressada, consiste en el cierre  
del camino Dptal. y que éste ha  
sufrido ya desviaciones y cerra  
mientos en otros predios, se re  
suelve: 1.º Agréguese por Secre

### Dr Juan S- Diaz

Médico - Cirujano - Partero  
18 de Julio entre Maestre Campos Caballero  
Horas de consulta: 2 á 4 p. m.

Se vende- Una ma  
quina de  
coser en perfecto  
estado.  
Para informes en esta im  
prenta.

taría los antecedentes invocados  
por la interesada. 2.º Darle vista  
á esta, del informe recaído y 3.º  
Librar oficio al Juzgado su dicho  
para que se sirva informar deta  
lladamente en los hechos que invo  
ca en su informe, y si esos han si  
do autorizados por la Municipa  
lidad ó si la intervención de es

16—Exp. «Francisco Conde,  
solicita permiso para encallar».  
Atento á que la resolución de fe  
cha 3 de Julio de 1911, dictada  
en los antecedentes sobre arrenda  
mientos de parcelas de terrenos  
Municipales y que se refiere tam  
bién á la explotación de canteras  
y la que está en desacuerdo con  
la recaída en estos antecedentes  
se resuelve: Agréguese el expe  
diente aludido y vuelva á la Jun  
ta á los efectos que hubiere lu  
gar.

17—Se mandan archivar los an  
tecedentes sobre traslado de alam  
brado en campos del Onel. Fer  
nández.

18—Exp. «Justo Sapirza Vera,  
solicita permiso para alambrar».  
Atento al informe producido por  
el Juzgado de Paz respectivo se  
concede el permiso á que se refe  
re su petitorio.

19—A informe de Secretaría so  
bre lo solicitado por el Juzgado  
Dpto. de lo Civil 1.º turno.

20—A informe del Juzgado de  
Paz de la 10.ª sec. las solicitudes  
de permisos para alambrar de  
don Hilario Cardozo y don Emilio  
Barbancouse.

21—Idem idem. Las solicitudes  
de permisos para encallar de don  
Domingo Pagola.

22—Exp. «Comisión. Pró Fies

## El transporte de ganados

Mejorando los medios

Desde hace algún tiempo, la Di  
visión de Ganadería se viene preo  
cupando de investigar científica  
mente, las causas á que obedece  
la mortalidad de animales y las  
contusiones y equimosis produci  
das en la conducción de las tropas  
por ferrocarriles, circunstancias  
que vienen perjudicando los  
intereses de los estancieros con  
signatarios y aún los de la propia  
repartición, por el mayor número  
de indemnizaciones que le corres  
ponde abonar, por el seguro de  
carnes, cuyo impuesto percibe.

A fin de subsanar tal estado  
de cosas los jefes técnicos de la  
División, presididos por el sub  
director doctor Visaires, se han  
abocado el estudio del asunto re  
cabiendo datos previos sobre la  
forma en que se realiza la tarea  
del «aparte» en las propias

estancias, potreros, embarques  
en las estaciones respectivas, con  
diciones de los vagones para el  
ganado, capacidad máxima, etc.

Especialmente en los viajes de  
ferrocarril, desde largas distan  
cias, será necesario, según pien  
san los veterinarios que estudian  
el asunto, imponer á las empresas  
de transporte, las condiciones en  
que deberán aceptar la conduc  
ción de ganado, en forma de que  
no vengán apretados y que no ca  
rezcan durante el viaje de agua,  
circunstancia ésta que produce  
por lo menos un desmenbramien  
to evidente.

Según se nos informa, la Comi  
sión propondrá el envío de dos de  
sus miembros á campaña, á fin de  
comprobar las condiciones defi  
cientes de la conducción y embar  
que de tropas.

## Los hombres y la indiferencia

La indiferencia de los hombres  
en los pueblos es el retrato de es  
tos mismos.

De la lucha, de la oposición  
franca nace el bienestar de las lo  
calidades, siempre que no vayan  
ellos mezclados el autoritaris  
mo caudillesco, es, el gesto del  
futuro.

Porque el decir que todo está  
bien y echarse á dormir, creyen  
do la faena concluida, no es labor  
propia de luchadores. Es preciso  
que se susurre, se indique, se pe  
que —si se quiere— pero sin mo  
do de ambición, dado que esto  
último es la caída de los pensa  
mientos.

En buen hora un pro y un con  
tra que anime al bienestar local,  
en buena hora una quijotada si  
ella debe reanudar el progreso, pe  
ro no una sanchopanceca pince  
lada con colores tristes.

La lucha es hermosa cuando  
franca, cuando en el libro de la  
verdad, se deshojan pétalos inma  
culados, cuando hojean hojas y se  
piensa; pero cuando sólo zumban  
grajeros sin dirección, cuando se  
pretenden herir solamente, enton  
ces á eso no se le llama lucha, se  
le llama cualquier cosa...

Hay que trabajar. El pueblo no  
está perfeccionado, pues equivá  
dría á ser ciegos para tal cosa



Las de Carnaval, solicita exhibición de patentes de rodados etc. Hágase saber a los interesados la resolución de la H. Junta recaída en estos, no haciendo lugar a lo solicitado: previa reposición del sellado se manda archivar.

West India Oil Company  
AGENCIA DURAZNO

Avisa al comercio que en lo sucesivo dará sus precios de kerosene y nafta, en su local. J. García Fernández.

Licencia concedida

En la última sesión celebrada por el Consejo Nacional de Higiene, se resolvió conceder la licencia solicitada por el Jefe de la Inspección de Higiene Dr. Nicolás Casatroja por seis meses para trasladarse a Europa.

Aún no se ha designado el facultativo que se hará cargo interinamente de ese puesto, mientras dure la licencia concedida al Dr. Casatroja.

Importantes ventas

Mañana a las 9 a. m. la firma Viuda e hijos de A. N. Aboal venderán en su local ubicado en la calle Maciel entre 18 de Julio y Rivera los siguientes productos: 20 carneros puros, 20 pedigríes hijos de biragambil, 20 de medio galpón puros de origen y de campo.

El campo del Sr. Galó

En una de las últimas sesiones de la Comisión de Estaciones Agrícolas resolvió declarar de urgencia la posesión de dos campos contra los que ya se ha iniciado juicio de expropiación.

Estos son uno en este departamento y otro en el Salto, el campo que corresponde a este es el del señor Matilde Galó, al que le expropiaron 1000 hectáreas.

El Jefe de la Inspección Técnica N.º 3 ingeniero Florencio G. Ponce, ha sido encargado para la mensura de dicho establecimiento, una vez efectuado esto, parece que de inmediato se tomará posesión.

"Diario del Plata"

Hemos recibido el nuevo colega "Diario del Plata" que apareció el 5 del corriente en Montevideo, bajo la dirección del señor Antonio Bachi.

Al establecer el canje de orden deseamos al distinguido colega una larga y próspera vida.

Importante remate

Mañana el martillero Sr. Alfredo Mendez Imaz, dará comienzo al remate de todos los muebles que adornan la casa del apreciable facultativo Sr. Nicolás Casatroja.

Léase el detalle de los mismos publicados en hoja suelta.

Cuidado con las ostras

Ultimamente el Laboratorio Químico de Madrid, ha descubierto que las ostras son portadoras del tífus y en consecuencia se ha dirigido a las autoridades españolas, aconsejando se prohíba la venta de los exquisitos mariscos. Cuidado con ellas, pues.

La guerra de Trípoli

Fuerzas que tiene en actividad Italia

Desde el principio del conflicto italo-turco, es decir, desde hace cuatro meses, Italia ha enviado a las costas de la Cirenaica y la Tripolitania un Cuerpo de ocupación imponente, como nunca había puesto sobre las armas desde las últimas campañas de 1896. Se puede calcular, sin temor de equivocarse, que las fuerzas empleadas en la nueva provincia italiana alcanzan a un total de 100.000 hombres. Hay allí dos cuerpos de ejércitos, uno en Trípoli mandado por el general Frugoni y el

**El Uruguayo - Antonio B. Giordano**  
**OFRECE:** Agua Salus cajón de 48 l/2 en 4.40  
id " " " 24 l/2 " 3.40  
Se reciben los embases y se paga 0.80 y 0.60 respectivamente

**PONCE DE LEON Y DUTRA**

El Domingo 7 de Abril de 1912 a las 3 de la tarde  
En el lugar de su ubicación

**7 CHACRAS**

de áreas pequeñas al alcance de todos y tierras de primer orden para agricultura

**En la Estación Góñi (F. C. C. del U.)**  
distante 4 Kilómetros de dicha estación

257 hectáreas de campo, dividido como queda dicho en 7 hermosas chacras, con buenas aguadas, lindando al Norte con Suc. Góñi y Prudente Fernández, al Este con Carlos Filippini y Suc. Julio Bosch, al Sur y Oeste cañada por medio con Carlos Filippini y Nicolás Inciarte. Base de venta: \$ 75 los 7378 metros 81 cts. Por planos e informes oírse a: **Bordabehere y Fernández**, Avenida de la Paz 16 ó a los rematadores: **Avenida Gral. Rondeau 439 - Montevideo.**

otro Benghisi. Además de esto, veinte mil están preparados en Italia para embarcarse. Se puede formar una idea exacta de las considerables fuerzas reunidas en la nueva provincia italiana, teniendo en cuenta que se encuentran allí actualmente 25 generales.

Sortijas en bicicletas

Debido a una iniciativa del propietario del "Café del Obrero" señor Horacio de León, mañana tendrá lugar en la calle Sarandí, frente a dicho negocio, varias interesantes corridas de sortijas en las cuales los que tomen parte lo harán en bicicleta.

Constantes que existe gran entusiasmo por la fiesta referida, y que son unos cuantos los ciclistas que se disputan los valiosos premios que al efecto ha dispuesto el señor de León.

No hay duda que esta corrida de sortijas convocará al punto mencionado a numerosa concurrencia.

El puente del Chileno

Según se nos informa dentro de breves días se dará por terminado la construcción del puente del Chileno.

En los puentes de Villasboas y Caballero se sigue trabajando activamente con el propósito de darlos al servicio público a la brevedad posible.

Revisadores de impuestos

El P. Ejecutivo dictó el decreto de práctica que nombra procuradores y revisadores de impuestos en los departamentos del litoral e interior.

Emplazamiento

Por disposición del señor Juez Ldo. se cita, llama y emplaza por el término de noventa días a don Vicente Crosa, a estar a derecho en los autos sucesorios de Joaquín Crosa y Remualda Euler de Crosa.

Pérdida de un título

En esta ciudad se ha perdido un título (testimonio) sobre un terreno y finca en el pueblo de Palmira Dpto. de Colonia, perteneciente a Francisco Nicolini, el que lo entregue a la Confección de Genaro Isoldi se le gratificará.

La falta de espacio

Nos obliga a postergar para el próximo número un artículo literario acompañado de unos versos que nos ha enviado nuestro inteligente colaborador Eduardo Rikling Pereira, del que es autor el poeta Alberto Ghiraldo, cuyo título es "Fuerza". - A la memoria de Francisco Ferrer. Pedimos disculpa por ello.

**Vida Social**

El y Ella

Es un caballero que reúne excelentes

lentes cualidades morales. Es morocho de abundosos bigotes negros, alto, delgado, tiene el nombre de célebre rey de Inglaterra al que calificaban en aquellos tiempos el Grande. Es todo un ejemplo de nobleza y finura. Vive en la calle 18 de Julio y tiene su escritorio público en la misma calle pero no en su casa.

Su apellido es español, es el mismo de un ilustre almirante español, que fué herido en el combate naval del Callao, el 2 de Mayo de 1866. Es una de las pocas personas que se puede decir que *piensan alto y sienten hondo*. A lo largo de su lenguaje, se notan giros sofisticados que lo revelan un tanto filósofo.

Ella es una interesante mujercita que se dijera al verla, que es una imagen escapada de un álbum de Goya. Su conversación de una plenitud poco común entre las mujeres transparenta una imaginación luminosa, un talento prematuro, pues maneja los temas difíciles con suma destreza y diáfano raciocinio.

En cuanto a su físico, no diré que es una beldad, pero tiene prendas admirables. Su cabello abundoso y de un negro acicalado, se me antoja una montaña de sombras bajo la que se recata un rostro de una tersura alabada con unos ojos soberbiamente brillantes, unas mejillas siempre amoratadas, y una breve boca con dos labios hechos de áticas mieles que cuando sonríen parecen los rojos bordes de una herida que a sangrar empieza.

Su apellido es igual al de el primer instructor de sordomudos que hubo en Francia. —Hum.

El buen camino

Ayer, es siempre; mañana, nunca;

Hoy la ocasión...

¡Dulce veneno de los recuerdos,

Mezclate el vino de la emoción!

El hilo corre sobre la rueca;

Corra no más;

Cuando se corte será un tejido;

Muere tranquilo, no morirás.

A la Risa le dije: Enloqueces.

Ella sonrió

Y al Placer: ¿De que sirve esto? Sirve

Talvez de hastio, me respondió.

Tira los libros, todo en los sabios

Es vanidad;

Juegan al juego del gallo ciego

Por el camino de la verdad!

Vive tu vida; gózate a solas

Con tu pesar;

Ama a los hombres, que son risibles

Y a las mujeres, que hacen llorar.

Juan Manuel Méndez

La ciencia de la vida

La sospecha es indicio de alma

baja, el que desconfía de todos

es digno de que nadie se fíe de él;

porque el hombre aprende en su

corazón el engaño y mide por los

suyos los pensamientos ajenos—*Demófilo.*

—Entre la adulación y el respo-

to hay incompatibilidad absoluta: el

que respeta no adula; el que adula no

respeto—*G. I.*

—Un crítico solo se forma con el

tiempo a fuerza de observaciones y

de estudio. Un crítico nace de la

noche a la mañana.—*La Bruyère.*

—La vida es un viaje, la idea su

itinerario.

—El presente es el yunque donde se

forma el porvenir.—*Victor Hugo*

Próximo enlace

Según se nos informa, en breve

solicitará la mano de una distinguida

señorita de la capital, que hasta hace

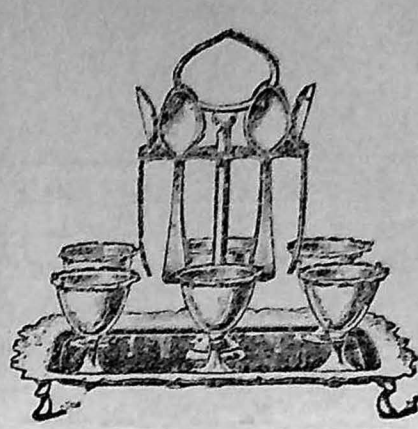
pocos días fué nuestra huésped, el

apreciable joven Alfredo Méndez Imaz.

Cambio de domicilio

Fernando Pastor y Sra. otro-

Unico "g" de los afamados cigarrillos  
**GUERRILLEROS**  
ANTONIO B. GIORDANO - - - DURAZNO



**Fabrica Nacional de Platería y Joyería**

**Juan F. Burghetto Durazno**

Esta sección especialmente, es la que con justicia ha acreditado la nombradía de esta Casa, sus modelos nuevos y de gusto, buenos materiales plata y oro contrastados con el sello correspondiente para evitar equivocaciones e inspirar plena confianza

*Rogamos al público nos visite*

cen a sus relaciones su nuevo domicilio particular calle Yí N.º 133 entre 18 de Julio y Artigas, contiguo a la Agencia Singer. [Teléfono "La Unión".]

Viajeros

Regresó de Montevideo el inteligente facultativo señor Ferrando Rebolledo.

—Regresa para el Chileno lugar de su residencia el señor Felipe Coliua y familia y el señor Bonifacio Izarra.

—A campaña los señores Julio Marichal y Juan L. Filippini.

—Estuvo en esta la señora Maria E. de Grillo acompañada de su hija Maria Delia.

—A Montevideo despues de breve estadía, en el seno de su familia, regresó el joven Andres Rinaldi.

—Procedente de Molles de Porrua hallase en la ciudad la señora R. Patrón.

Intendencia Municipal

EDICTO

Ante esta Intendencia se ha presentado el vecino de la 5.ª sección don Lino Silveira, en representación de su esposa doña Ramona Brufao y por los otros herederos de la Felicia C. de Brufao, don Mariano Brufao y don Jose Brufao, solicitando: 1.º Desviar y encañalar el camino vecinal que cruza sus campos de Sur a Norte, llevándolo a la divisoria con predios de doña Maxima Felicia, doña Luisa y doña Peregrina Brufao, a distancia de 180 metros al Este del lugar que tiene actualmente.

2.º Trasladar al limite con campos de doña Vicenta Nuez de Arzaga y doña Carlota Nuez de Sanchez (600 mts. de distancia mas o menos) el camino vecinal que atraviesa su propiedad de N. O. a S. E. 3.º Desviar en parte el camino vecinal que cruza el campo de Este a Oeste llevándolo a distancia que variará entre 100 y 150 metros del sitio actual: 4.º Desviar hacia el Este a 300 metros, formando angulo recto, el camino vecinal que pasa por el predio de doña Maxima Felicia Brufao de Durante y que lo atraviesa de S. E. a N. O.

De acuerdo con lo dispuesto en el Art. 687 del C. Rural y decreto del P. E. de fecha 20 de Noviembre de 1911 se hace la presente publicación durante 30 días haciendo saber que los vecinos tienen el derecho de oponerse a la gestión promovida por el interesado don Lino Silveira.

Durazno, Marzo 1.º de 1912  
Alfredo Marfetan Inte.  
Strio.

Remate por

Alfredo Méndez Imaz

De una casa para negocio y familia, situada en el punto de mayor porvenir, en la calle Malbajar esquina Montevideo; y de un terreno sin edificio con frente a la ciudad en la calle Montevideo y que linda con el anterior.

El 17 del corriente mes de Marzo, a las 4 y 30 de la tarde, venderé, en remate al mejor postor, un terreno y el edificio construido en él, compuesto de dicho terreno de 13 metros 61 centímetros de frente sobre la calle Malbajar, por 26 metros 74 centímetros también de frente, formando esquina sobre la calle Montevideo, con una área superficial, todo el terreno, de 367 metros, 86 decímetros y 40 centímetros cuadrados; y el edificio se compone como se ve el plano señalado con el N.º 1, de 2 salones, 2 piezas, algarbe VV. O. etc. Este edificio acaba de ser refaccionado.

Acto continuo, venderé también al mejor postor, el terreno señalado en el plano con el N.º 2, que mide 14 metros de frente sobre la citada calle Montevideo, por 26 metros 98 centímetros de fondo formando una área superficial de 377 metros con 44 cts. cuadrados.

Notas: El vendedor no tiene inconveniente en recibir al contado la suma de 500 pta. y el resto dejarlo en poder del comprador, con la garantía de la misma propiedad, por un plazo de interés convencional. Las escrituras y certificados de los registros, son de cargo del comprador.

**Ponce de Leon y Durazno**

Con la bandera de Luis Piñeyría

En el local de la Exposición de Merced

**El 24 de Marzo de 1912**

**Liquidación total de la Caba**

**RECREO**

**DE DON TOMAS BELL**

**MARCA**

Al mejor postor, sin base y sin reservarse un solo animal 300 Durham y Hereford de pedigríe inscriptos en el H. R. 300 id id puros de cruce, 100 Lincoln especiales—Yeguarizos, etc: etc. Aprovechen los criadores para formar plantales con sangre pura y plenamente reconocidas.

**Enseguida venderemos**

600 vacas y vaquillonas Durham de la Estancia "Martín" Diego Watson Bell.

33 vaquillonas Hereford de pedigríe no inscripto de la Estancia Bremen (Lahusen).

600 novillos y vacas de invernada de muy buena clase.

Comisión del comprador: 2 o/o sin ningún otro derecho de Exposición.

Por catálogos e informes, oírse a nuestro escritorio:

**Rondeau 439-Montevideo**

**3.ª Feria Ganadera Villas B.**

En el local Manuel M. R.

Situado en el camino Carretero entre Durazno

y Trinidad—6.ª sección del Dpto. de Flores

Con el concurso de importantes hacendados de la región.

haciendas en general. Los días 14 y 15 de Abril

Por informes anotaciones etc. dirigirse al señor Manuel M.

nidad ó a los Martilleros organizadores Sres. Pita e Hijo en la

San José.

Nota: El mejor postor entregará al Rematador en el acto de ser aceptada su oferta, el 10/100 del precio de venta en garantía de su oferta. El comprador pagará al Rematador por comisión de venta el 1/12 100 sobre el precio de venta.

Los títulos están en poder del Rematador a disposición de los interesados.

**Se precisa**

El que suscribe necesita un ayudante de Herrería y un carpintero de rodados. Para tratar en Molles—San José Grippio.

Administración D. de Ren-

tas de Durazno

**AVISO**

Se hace saber a los señores contribuyentes del Impuesto de Contribución Inmobiliaria que los plazos acordados por la ley de la materia para el pago de dicho impuesto son los siguientes:

1.º plazo: Desde el 15 de Enero hasta el 15 de Marzo. 2.º plazo: desde el 16 de Marzo hasta el 30 de Abril. Se previene que con motivo de los nuevos afijos aplicados a la propiedad rural, los señores contribuyentes deben munirse previamente en esta oficina y en las agencias de su dependencia, de los formularios respectivos para la declaración del área y límites de sus campos (art. 4.º del decreto reglamentario de la Ley.)

Los propietarios cuyos predios rurales han sido mensurados por las Comisiones de Parcelación de la División de Catastro y que resulten con mayor área de campo que la declarada en sus planillas, deben regularizar el impuesto correspondiente, sin recargo alguno.

Para las propiedades Urbanas y Suburbanas cuyos afijos sean inferior al 75 o/o de su valor, se les munirá a sus propietarios de un formulario especial para solicitar aumento de afijo de acuerdo con las facultades que para ello les concede la ley en vigor.

Durazno, Enero de 1912

T. Belén.

Intendencia Municipal

EDICTO

Ante esta Intendencia se ha presentado don Dalmiro Frocham solicitando para clausurar una portería que su p-dio en la línea divisoria de don Carlos Baliero con la de don Manuel Arzaga, que obra en su poder a disposición de los interesados para que los señores interesados quieran verlos.

De acuerdo con lo dispuesto en el Art. 687 del C. Rural y decreto del P. E. de fecha 20 de Noviembre de 1911 se hace la presente publicación durante 30 días haciendo saber que los vecinos tienen el derecho de oponerse a la gestión promovida por el interesado don Dalmiro Frocham.

Durazno Enero 17 de 1912.

Rufino

Alfredo Marfetan

Strio.

Intendencia Municipal

EDICTO

Ante esta Intendencia se ha presentado don Dalmiro Frocham solicitando para clausurar una portería que su p-dio en la línea divisoria de don Carlos Baliero con la de don Manuel Arzaga, que obra en su poder a disposición de los interesados para que los señores interesados quieran verlos.

De acuerdo con lo dispuesto en el Art. 687 del C. Rural y decreto del P. E. de fecha 20 de Noviembre de 1911 se hace la presente publicación durante 30 días haciendo saber que los vecinos tienen el derecho de oponerse a la gestión promovida por el interesado don Dalmiro Frocham.

Durazno, Enero 17 de 1912.

Rufino

Alfredo Marfetan

Strio.



## Administración D. de Ren- tas del Durazno

**AVISO**  
Se hace saber a los señores contribuyentes del impuesto de Patentes de Giro que el plazo acordado por la ley de la materia para el pago de dicho impuesto rige desde el 15 del corriente hasta el 29 de Febrero próximo.—Durazno Enero 20 de 1911.—T. BELEN.

## Atención hacendados

Se ofrece en arrendamiento una fracción de campo de 1000 hec. mas ó menos disponible de inmediato, dividido en seis potreros, buena casa de material y buen galpón, situado en la 4.ª sección; Polanco del Yi, ocupado actualmente por don Francisco Cavanio. Tratar y mas informes dirigirse a Santiago C. Fontana 18 de Julio 463 a Montevideo ó a Polanco del Yi.

## Intendencia Municipal Llamado a licitación

Llámasse a licitación para el arrendamiento de los derechos del juego de la lotería de cartones en el Departamento para el año corriente, de acuerdo con el pliego de condiciones que se encuentra a disposición de los interesados en la Secretaría de esta Intendencia.

Las propuestas en el sellado respectivo serán abiertas en presencia de los interesados el día nueve de marzo a las 10 a. m. haciéndose constar que la Municipalidad se reserva el derecho de aceptar la que crea mas conveniente a sus intereses ó rechazar todas.

Durazno, Febrero 24 de 1912.

Rufino Peluffo-Int.

Sinforoso G. Lopez-Aux. 1.º

## Llamado a licitación

Llámasse a licitación para la confección de las libretas talonarias para la recaudación de los impuestos de esta Oficina para el Ejercicio 1912-1913 de acuerdo con el pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría de esta Oficina.

Las propuestas en el sellado respectivo serán abiertas en presencia de los interesados el día nueve de marzo entrante a las 4 p. m., haciéndose constar que la Municipalidad se reserva el derecho de aceptar la que crea mas conveniente a sus intereses ó rechazar todas.

Durazno, Febrero 24 1912.

Rufino Peluffo

Sinforoso G. Lopez-Inte.

Auxiliar 1.º

## Casa de material en Paso de Toros

Se vende una bien construida casa de material, compuesta de un salón, dos piezas, cocina, v. v. y 4.000 metros cuadrados de terreno. Punto de mucho tránsito para negocio. Está en la calle Ferrocarril, pueblo Santa Isabel, Paso de los Toros. Para informes ocurrir a esta imprenta.

## Aviso al público

**Depósito de carbón y leña**

El que suscribe pone en conocimiento del público en general que ha adquirido en arrendamiento el depósito del señor Marcelino Filippini el que ha anexado al de su propiedad, poniendo en conocimiento de la numerosa clientela del señor Filippini que se atenderán pedidos por teléfono del señor Nuñez a nombre del inscrito. Hay permanentemente carbón y leña en astillas.

Teófilo Rivas

## Fabrica de carros y carruajes de

**Enrique Demarco**

Habiendo comprado todas las existencias de la acreditada casa de mi padre Horacio Demarco, tengo el honor de ofrecer a su numerosa clientela y al público en general un servicio con prontitud y esmero.

En esta casa se construyen carruajes y carros de todas clases, como tambien se hacen coposturas de máquinas agrícolas, en simples y de coser: bicicletas Gramofonos, Se hacen carruajes, y se hacen toda clase de obras concernientes al ramo c. l.º.

## Almacen y Zapatería

**del Bien Servir de**

PASCUAL NAVATIA—Artículos de primera clase en los dos ramos, vino italiano especial garantido pura uva a 0.24 litro.—Se hace calzado de todas clases sobre medida, garantíndose elegancia, comodidad y baratura. Calle Uruguay N.º 99 y 101.—Durazno

SE VENDEN 1000 capones cruzados, gordos, buenas condiciones de venta. Para informes con su propietario Manuel Hernan. 6.ª, en la Cordoba Dpto. de Flores 6.ª sección, y en Durazno, calle Sarandí esq. Treinta y Trece.

## SE NECESITA—Un hombre práctico

en las tareas de campo, para una estancia de 1200 hectáreas. Escribir con datos sobre familia, empleos anteriores etc a Pedro Acuña, Estación Parí.

## Venta de una casa.

Se vende una casa compuesta de dos piezas, algar, etc, cuyo terreno mide 21 mts. frente por 42 mts fondo en la calle Chile no. Para tratar con el señor Pascual Navatia.

## Heladeras—la mejor

clase q' hay, desde 20 hasta 45 galones hallanse en venta en lo de García Fernandez.

Máquinas para hacer helados, platitos de cristal, cucharitas alpa, y martillos para despedazar el hielo, también hay en venta.

## Sabino Giur

Comisionista y Agente de

Entre Montevideo y Durazno

Recibe órdenes en Durazno Hotel Cordia, Los dos teléfonos

En Montevideo, Oficias del Plata Teléfono 2115. Central—P. m.

## Mecánico—

Se ofrece para en lugar trabajo del ramo tanto para ciudad como para campaña con buenos certificados de Buenos Aires y Uruguay para informes dirigirse a Agencia Puglia calle Sarandí frente la cochería de Linasoro Haos, Durazno.

3—m—p.

## Taller de herradero

Ponemos en conocimiento del público en general que recientemente hemos establecido un taller de herradero. Todas las personas que deseen tener sus caballos bien herrados tengan a bien hacer una visita a nuestra casa, situada en la calle Rincón entre Sarandí y Maciel,

Flores y Jamayt

Herradores

## Paula N. de Stephens

PARTERA DIPLOMADA

Ofrece sus servicios profesionales tanto en esta ciudad como en campaña.

Durazno, Febrero 15—1912.

## Venta de armazones

Se vende un armazón de escalera y un mostrador, compuestos de nuevo. Para informes ocurrir a Sr. Julián N. 6-12, Tienda "La Famosa".

AVISO—Se vende una fracción de campo de pastoreo situado en Sarandí de Tejera 2.ª Sección de este departamento

compuesto de 66 hectáreas mas ó menos campo flor, aguadas permanentes, buenos alambrados y poblaciones de material a 2 leguas de la Estación Yi. Lindero por todos sus vientos con la sucesión Tabalera. Para tratar con el que suscribe, en su domicilio cito en el mismo paraje ya indicado.

Matias I. Mendosa.

## SE VENDEN—Se vende una pequeña

fracción de terreno con una espléndida vista de uva de burguña, variguas y barba. Dicho terreno tiene cuatro piezas, una cocina, algar y un pozo de agua dulce permanente para tratar con su dueño.

Olivo Taddey.

## Al público

Hacemos saber que por escritura otorgada hoy por ante el escribano don Juan Cardoso y Pena hemos disuelto amigablemente la sociedad que teníamos constituida para la explotación de una carpintería a vapor, quedando todo el activo y pasivo a favor y a cargo de Zavala, y a los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904 se hace esta publicación.

Durazno Enero 30 1912

Inocencio Zabala

Daniel Puglia

## JUDICIALES

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio se cita, llama y emplaza por el término de noventa días a don Vicente Crosa para que comparezca por sí ó por legítimo apoderado a estar a derecho en los autos sucesorios de Joaquín Crosa y Romualdo Eulasio de Crosa, bajo apercibimiento de que si no comparece se le nombrará un curador de bienes. Durazno Marzo 4 1912

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio se cita, llama y emplaza por el término de noventa días a don Vicente Crosa para que comparezca por sí ó por legítimo apoderado a estar a derecho en los autos sucesorios de Joaquín Crosa y Romualdo Eulasio de Crosa, bajo apercibimiento de que si no comparece se le nombrará un curador de bienes. Durazno Marzo 4 1912

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio se cita, llama y emplaza por el término de noventa días a don Vicente Crosa para que comparezca por sí ó por legítimo apoderado a estar a derecho en los autos sucesorios de Joaquín Crosa y Romualdo Eulasio de Crosa, bajo apercibimiento de que si no comparece se le nombrará un curador de bienes. Durazno Marzo 4 1912

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio se cita, llama y emplaza por el término de noventa días a don Vicente Crosa para que comparezca por sí ó por legítimo apoderado a estar a derecho en los autos sucesorios de Joaquín Crosa y Romualdo Eulasio de Crosa, bajo apercibimiento de que si no comparece se le nombrará un curador de bienes. Durazno Marzo 4 1912

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio se cita, llama y emplaza por el término de noventa días a don Vicente Crosa para que comparezca por sí ó por legítimo apoderado a estar a derecho en los autos sucesorios de Joaquín Crosa y Romualdo Eulasio de Crosa, bajo apercibimiento de que si no comparece se le nombrará un curador de bienes. Durazno Marzo 4 1912

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio se cita, llama y emplaza por el término de noventa días a don Vicente Crosa para que comparezca por sí ó por legítimo apoderado a estar a derecho en los autos sucesorios de Joaquín Crosa y Romualdo Eulasio de Crosa, bajo apercibimiento de que si no comparece se le nombrará un curador de bienes. Durazno Marzo 4 1912

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio se cita, llama y emplaza por el término de noventa días a don Vicente Crosa para que comparezca por sí ó por legítimo apoderado a estar a derecho en los autos sucesorios de Joaquín Crosa y Romualdo Eulasio de Crosa, bajo apercibimiento de que si no comparece se le nombrará un curador de bienes. Durazno Marzo 4 1912

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio se cita, llama y emplaza por el término de noventa días a don Vicente Crosa para que comparezca por sí ó por legítimo apoderado a estar a derecho en los autos sucesorios de Joaquín Crosa y Romualdo Eulasio de Crosa, bajo apercibimiento de que si no comparece se le nombrará un curador de bienes. Durazno Marzo 4 1912

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio se cita, llama y emplaza por el término de noventa días a don Vicente Crosa para que comparezca por sí ó por legítimo apoderado a estar a derecho en los autos sucesorios de Joaquín Crosa y Romualdo Eulasio de Crosa, bajo apercibimiento de que si no comparece se le nombrará un curador de bienes. Durazno Marzo 4 1912

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio se cita, llama y emplaza por el término de noventa días a don Vicente Crosa para que comparezca por sí ó por legítimo apoderado a estar a derecho en los autos sucesorios de Joaquín Crosa y Romualdo Eulasio de Crosa, bajo apercibimiento de que si no comparece se le nombrará un curador de bienes. Durazno Marzo 4 1912

Isidoro Vidal, actrio.

no doctor don Pedro Aladio dictado en los autos caratulados Alvarez Saini Ges y otros contra Francisco Perez Santos y otros Revisión de enajenaciones y cobro de pesos se cita llama y emplaza a don Cruz Indalecio Villarreal por el término de 30 días para que comparezca por sí ó por medio de apoderado legalmente constituido a estar a derecho en los autos autos, citándosele tambien par. llenar el juicio conciliatorio Durazno Agosto 16 de 1911.

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio se hace saber que en los autos caratulados, "Liborio Alejandro Pablo Aladino y Victor Peralta Investigación de maternidad ilegítima" há recaído la siguiente resolución: "Durazno, Febrero 26 1912 Visto: Este peticionario que tiene por objeto el que se declare rebeldes a todos los demandados en este juicio y que son Benicio, Gregorio, Juan Pedro, Maria y Juana Peralta; Resultando: Que dichas personas fueron citadas en sus personas para que comparecieran a contestar la demanda dentro del término de veinte días (Resolución de f. 13 y diligencias de f. 13 vta. 16, 19, 20 y 21 vta. Que ese término ha vencido con exceso sin que ninguno de los demandados compareciera dentro del término del emplazamiento, por lo que el apoderado de los actores pide que se les declare rebeldes: Considerando: Que dispone el art. 843 del Código de P. Civil. Que cuando un litigante citado en su persona con arreglo a lo dispuesto en el art. 300 y primer caso del 301 no comparece, dentro del término del emplazamiento, será declarado en rebeldía, pidiendo la otra parte. Que en el caso sub iudice, se han verificado las condiciones requeridas por la ley y en consecuencia, el peticionario es ajustado a derecho. Por lo cual, declaro rebeldes a los expresados Benicio, Gregorio, Juan Pedro, Maria y Juana Peralta en el juicio que por investigación de la maternidad les ha promovido don Benicio Píriz en nombre y representación de Liborio Alejandro: Pablo Aladino y Victor Peralta. Esta sentencia les será notificada en la forma que lo dispone el art. 844 del Código de P. Civil y despues la oficina procederá teniendo presente lo que dispone el art. 845 del mismo Código. Aladio.

Y a los efectos de lo dispuesto por el artículo 844 del Código de P. Civil se hace la presente publicación por el término de 15 días. Durazno Marzo 4 de 1912.

Isidoro Vidal, act.

### EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio dictado en los autos caratulados: "Francisco Saponara Rectificación de partidas" se ha presentado un escrito solicitando la rectificación del acta de defunción de Francisco Saponara, que se encuentra equivocado el apellido, pues en vez de Saponara debe decir Saponara que es el verdadero.—Y a los efectos de lo dispuesto en la ley del Registro del E. Civil se hace la presente publicación por el término de 30 días, Durazno Octubre 12 de 1911.

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio dictado en los autos caratulados: "Francisco Saponara Rectificación de partidas" se ha presentado un escrito solicitando la rectificación del acta de defunción de Francisco Saponara, que se encuentra equivocado el apellido, pues en vez de Saponara debe decir Saponara que es el verdadero.—Y a los efectos de lo dispuesto en la ley del Registro del E. Civil se hace la presente publicación por el término de 30 días, Durazno Octubre 12 de 1911.

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio dictado en los autos caratulados: "Francisco Saponara Rectificación de partidas" se ha presentado un escrito solicitando la rectificación del acta de defunción de Francisco Saponara, que se encuentra equivocado el apellido, pues en vez de Saponara debe decir Saponara que es el verdadero.—Y a los efectos de lo dispuesto en la ley del Registro del E. Civil se hace la presente publicación por el término de 30 días, Durazno Octubre 12 de 1911.

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio dictado en los autos caratulados: "Francisco Saponara Rectificación de partidas" se ha presentado un escrito solicitando la rectificación del acta de defunción de Francisco Saponara, que se encuentra equivocado el apellido, pues en vez de Saponara debe decir Saponara que es el verdadero.—Y a los efectos de lo dispuesto en la ley del Registro del E. Civil se hace la presente publicación por el término de 30 días, Durazno Octubre 12 de 1911.

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio dictado en los autos caratulados: "Francisco Saponara Rectificación de partidas" se ha presentado un escrito solicitando la rectificación del acta de defunción de Francisco Saponara, que se encuentra equivocado el apellido, pues en vez de Saponara debe decir Saponara que es el verdadero.—Y a los efectos de lo dispuesto en la ley del Registro del E. Civil se hace la presente publicación por el término de 30 días, Durazno Octubre 12 de 1911.

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio dictado en los autos caratulados: "Francisco Saponara Rectificación de partidas" se ha presentado un escrito solicitando la rectificación del acta de defunción de Francisco Saponara, que se encuentra equivocado el apellido, pues en vez de Saponara debe decir Saponara que es el verdadero.—Y a los efectos de lo dispuesto en la ley del Registro del E. Civil se hace la presente publicación por el término de 30 días, Durazno Octubre 12 de 1911.

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio dictado en los autos caratulados: "Francisco Saponara Rectificación de partidas" se ha presentado un escrito solicitando la rectificación del acta de defunción de Francisco Saponara, que se encuentra equivocado el apellido, pues en vez de Saponara debe decir Saponara que es el verdadero.—Y a los efectos de lo dispuesto en la ley del Registro del E. Civil se hace la presente publicación por el término de 30 días, Durazno Octubre 12 de 1911.

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio dictado en los autos caratulados: "Francisco Saponara Rectificación de partidas" se ha presentado un escrito solicitando la rectificación del acta de defunción de Francisco Saponara, que se encuentra equivocado el apellido, pues en vez de Saponara debe decir Saponara que es el verdadero.—Y a los efectos de lo dispuesto en la ley del Registro del E. Civil se hace la presente publicación por el término de 30 días, Durazno Octubre 12 de 1911.

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio dictado en los autos caratulados: "Francisco Saponara Rectificación de partidas" se ha presentado un escrito solicitando la rectificación del acta de defunción de Francisco Saponara, que se encuentra equivocado el apellido, pues en vez de Saponara debe decir Saponara que es el verdadero.—Y a los efectos de lo dispuesto en la ley del Registro del E. Civil se hace la presente publicación por el término de 30 días, Durazno Octubre 12 de 1911.

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio dictado en los autos caratulados: "Francisco Saponara Rectificación de partidas" se ha presentado un escrito solicitando la rectificación del acta de defunción de Francisco Saponara, que se encuentra equivocado el apellido, pues en vez de Saponara debe decir Saponara que es el verdadero.—Y a los efectos de lo dispuesto en la ley del Registro del E. Civil se hace la presente publicación por el término de 30 días, Durazno Octubre 12 de 1911.

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio dictado en los autos caratulados: "Francisco Saponara Rectificación de partidas" se ha presentado un escrito solicitando la rectificación del acta de defunción de Francisco Saponara, que se encuentra equivocado el apellido, pues en vez de Saponara debe decir Saponara que es el verdadero.—Y a los efectos de lo dispuesto en la ley del Registro del E. Civil se hace la presente publicación por el término de 30 días, Durazno Octubre 12 de 1911.

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio dictado en los autos caratulados: "Francisco Saponara Rectificación de partidas" se ha presentado un escrito solicitando la rectificación del acta de defunción de Francisco Saponara, que se encuentra equivocado el apellido, pues en vez de Saponara debe decir Saponara que es el verdadero.—Y a los efectos de lo dispuesto en la ley del Registro del E. Civil se hace la presente publicación por el término de 30 días, Durazno Octubre 12 de 1911.

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio dictado en los autos caratulados: "Francisco Saponara Rectificación de partidas" se ha presentado un escrito solicitando la rectificación del acta de defunción de Francisco Saponara, que se encuentra equivocado el apellido, pues en vez de Saponara debe decir Saponara que es el verdadero.—Y a los efectos de lo dispuesto en la ley del Registro del E. Civil se hace la presente publicación por el término de 30 días, Durazno Octubre 12 de 1911.

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio dictado en los autos caratulados: "Francisco Saponara Rectificación de partidas" se ha presentado un escrito solicitando la rectificación del acta de defunción de Francisco Saponara, que se encuentra equivocado el apellido, pues en vez de Saponara debe decir Saponara que es el verdadero.—Y a los efectos de lo dispuesto en la ley del Registro del E. Civil se hace la presente publicación por el término de 30 días, Durazno Octubre 12 de 1911.

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio dictado en los autos caratulados: "Francisco Saponara Rectificación de partidas" se ha presentado un escrito solicitando la rectificación del acta de defunción de Francisco Saponara, que se encuentra equivocado el apellido, pues en vez de Saponara debe decir Saponara que es el verdadero.—Y a los efectos de lo dispuesto en la ley del Registro del E. Civil se hace la presente publicación por el término de 30 días, Durazno Octubre 12 de 1911.

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio dictado en los autos caratulados: "Francisco Saponara Rectificación de partidas" se ha presentado un escrito solicitando la rectificación del acta de defunción de Francisco Saponara, que se encuentra equivocado el apellido, pues en vez de Saponara debe decir Saponara que es el verdadero.—Y a los efectos de lo dispuesto en la ley del Registro del E. Civil se hace la presente publicación por el término de 30 días, Durazno Octubre 12 de 1911.

Isidoro Vidal, actrio.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio dictado en los autos caratulados: "Francisco Saponara Rectificación de partidas" se ha presentado un escrito solicitando la rectificación del acta de defunción de Francisco Saponara, que se encuentra equivocado el apellido, pues en vez de Saponara debe decir Saponara que es el verdadero.—Y a los efectos de lo dispuesto en la ley del Registro del E. Civil se hace la presente publicación por el término de 30 días, Durazno Octubre 12 de 1911.

Isidoro Vidal, actrio.

Y a los efectos de lo dispuesto en la ley del Registro del E. Civil se hace la presente publicación por el término de treinta días. Durazno Febrero 21 de 1912.

Isidoro Vidal, actrio.

M—2—V—2—A

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don CIRILO POR-AL citándose a la vez a los que se consideren acreedores de la misma ó interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de 30 días comparezcan ante este Juzgado, a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Durazno Diciembre 15 de 1911.

Isidoro Vidal, actrio

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don CIRILO POR-AL citándose a la vez a los que se consideren acre



# Disponibles

**CUATRO EXCELENTE PRODUCTOS**

UNICOS INTRODUCTORES  
MANUEL PEREZ Y CIA. PANAMA UETARA

## Almanaque

Guia de "EL SIGLO"  
Para 1912  
**EL LIBRO PARA TODOS**  
Se vende en esta imprenta  
a 1.50 c/u

## CONFITERIA— Y HOTEL—

**CONCORDIA**  
DE  
**GENARO ISOLDI**  
Calle Sarandí, Plaza Independencia—Durazno

Casa especial en comidas y banquetes, a cuyo efecto cuenta con un buen cocinero. Cuyo servicio es a la altura de los de la capital, contando a la vez con muy buenas e higiénicas comodidades amuebladas.  
La casa cuenta con camarines propios para muestrarios de Agentes Viajeros de casas comerciales.

## BOTICA ROLANDO

— Juan Isabelino Rolando —

Ex-Farmacéutico de la Farmacia central de los Hospitales de Montevideo  
**PLAZA INDEPENDENCIA — CALLE SARANDI ESQ. RINCON—DURAZNO**  
En esta casa se encuentra un gran surtido de especialidades extranjeras, tanto en medicina como en perfumeria, de las mejores fábricas de Europa y América.  
Renovación constante del stock de productos químicos y drogas de primer calidad para la preparación prolija de las recetas diarias.  
Nueva y completa instalación de aparatos y útiles destinados a llenar cumplidamente todas las exigencias de la medicación moderna, basada en la antisepsia y el análisis químico. — Depósito permanente de oxígeno y hielo. — Surtido de bragueras de fabricación especial, — productos químicos para las artes y la industria. — Aguas minerales de las más renombradas. — Te Souchoing especial. — Artículos de goma de todas las clases. — Medicamentos homeopáticos  
**ESPECIALIDAD DE LA CASA** Emulsión de aceite de hígado de bacalao, extracto de hipofosfito, de cal y soda. — Elixir digestivo de coca y pepsina. — Pasta dentífrica. — Tópico para los callos.  
Los pedidos para campaña se atienden con exactitud y puntualidad.  
— **SERVICIO PERMANENTE DE DIA Y DE NOCHE** —

## CHOCOLATE PITSER — PEDID —

En todos los buenos almacenes

## EL TRIUNFO

Almacén, Tienda, Despacho de bebidas, Ferreteria y Puesto de  
**VICTOR SCAFFO**

Ventas de vinos y Aceites italianos,  
**POR MAYOR Y MENOR**  
Teléfono La Unión—Calle Sarandí  
Esq. Treinta y Tres—Durazno

## —LA CENTRAL—

**Perfumeria, Merceria y Peluqueria**  
**DE OCTUBRE PIQUET**  
Avenida 18 de Julio N.ºs 263-165—Próximo a la Joyeria del señor  
Juan F. Burghetto  
Casa especial en los ramos que abarca.  
Teléfono: las dos Compañías

# Liberia, Papeeria y Tipografia

## JOSE F. PIQUINELA

Calle Rincón N.ºs 117 y 119, y Sarandí N

Esta casa se encarga especialmente de la impresión de diarios, periódicos y revistas, y cualquier clase de trabajos tipográficos, a precios que no admiten competencia.

En el ramo de Librería y Papelería

Tiene en existencia artículos todos de primera calidad y provee las principales

Oficinas de esta ciudad. **ESTA CASA ES LA UNICA AGENCIA**  
Del libro de cocina que tanta aceptación ha tenido: La Cocinera  
**Precio de cada ejemplar: 0.50 centésimos.**  
También se encarga de la fabricación de sellos de goma y clichés.  
Se mandan las muestras y precios a domicilio.

**TELEFONO "LA UNION" — DURAZNO**

## Zapateria 18 de Julio

DE  
**Andres Cammardella**  
Calle Rivera esquina Yí  
**DURAZNO**

Casa especial en trabajos sobre medida, particularmente en confección de Se cuenta con un variado surtido de hormas de última novedad.  
Las obras se realizan con gran esmero y elegancia, pudiendo satisfacer las mayores exigencias del cliente. Materiales de primera calidad  
**SE HACEN POLAINAS** — Hay en la casa un variado surtido de las clases y formas.  
Las socomposturas se llevan cabo con gran perfección.  
Selustra el calzado — Modicidad en las precios.

**SE VENDE** una cama de bronce  
última moda, precio 60 pesos oro.  
Informes calle Yí 200

## FLUIDO DE CREOLINA

Es el remedio mejor y más conveniente **PARA CURAR LA SARNA**, no es venenoso ni mancha; fortifica las raíces de la lana y da salud a los animales.



Es el Remedio preferido en todas las Cabañas para curar los animales de raza.

Se usa además con gran éxito para curar heridas, lombrices, aftosa, triesteza, garrapatas, bichera, enfermedades de la piel, etc., etc.

## UNGÜENTO de Creolina

Lo mejor que existe para curar toda clase de heridas, tumores, inflamaciones, bicheras y pasmos.

Clase especial para curar la manquera en las ovejas.

## JABÓN de Creolina

Cura las enfermedades de la piel, caspa, etc.

Un baño con este jabón es el remedio higiénico más grandioso.

(Es indispensable pedir solamente Creolina marca **SUENA ESTRELLA**, pues las malas imitaciones que han aparecido no dan ningún resultado)

**STRAUCH & C.**

MONTEVIDEO

## La Perla Orienta

Tienda y Mercería

DE  
**PEDRO LEON LOPEZ**

CALLE 18 DE JULIO ESQ. SARANDI—CASA... EN EL AÑO 1876  
**DURAZNO**

GRAN ALMACEN, BAZARYFERTE

## —EL URUGUAYO—

Antoni o B. Giordano

Plaza Independencia — DURAZNO

Esta acreditada casa cuenta siempre con un grande y variado surtido en todos los ramos que abarca, es la casa que vende más y más barato, porque sabe limitar las utilidades conformándose con poca ganancia en todos los artículos que expende.  
Compra en muy buenas condiciones y por lo tanto está habilitada para expender a precios que ninguna otra puede hacerlo.  
En la casa especial en el ramo de Bazar en el que cuenta siempre con un espléndido surtido, que coloca a precios sumamente módicos.

## -DISPONIBLE-

**Banco de préstamos inmobiliarios**  
25 DE MAYO 219

—Capital autoizado \$ 4.000.000—

### DIRECTORIO

**PRESIDENTE:** Don Osorio Silveira; **VICE PTE.** señor don Antonio VOCALES. Gonzalo Ramirez; don Remigio Castellanos, Ingeniero don Juan B. Bado don Pedro Indart Denis (hijo) don Francisco Agente; don Agusto Hoffmann, don Mannel Lessa don Ernesto Berra Silveira don Pascual Durante, ABOGADO doctor don Pablo De-maria don Eugenio J Madalena ESCRIBANO doctor don Osvaldo Acosta ARQUITECTO don Juan P. Fabini.

**Otorga préstamos exclusivamente hipotecarios**

### TASA DE INTERESES

PAGA DE INTERES A PLAZO FIJO:

A 3 meses. . . . . el 5 o/o anual A 9 meses. . . . . el 6 o/o anual  
A 6 meses. . . . . el 5 1/2 o/o anual A 12 meses. . . . . el 6 1/2 o/o anual  
A mas meses convencional.

### CAJA DE AHORROS

Recibe cualquier cantidad, a retirar a la VISTA pagando de CINCO POR CIENTO ANUAL a los depósitos que hayan permanecido más de tres meses.

OCTAVIO RAMOS SUAREZ — Agente general

## BARRACA DE MADERA

ALMACEN DE HIERROS

## —Anibal Piriz—

SURTIDO COMPLETO EN MATERIALES DE CONSTRUCCION  
Unico agente del renombrado portland marca "Concreto"  
**Durazno**

## Molino Fidelería y Panadería

A VAPOR  
**DE JUAN CAORSI**  
Calle Yí DURAZNO

## Vinos Pons Puros-Naturales

— NADA DE DROGAS —

Primeros premios—Medalla de oro en Burdeos 1895—Milán 1903—París 1909—París 1905—Torino 1902—Milán 1906—Primer vino extranjero.

Francisco B. Fiorito: único depositario en la Estación Suarez.  
Unico Agente depositario en el Durazno:

**Antonio B. Giordano**

**EL QUE COMPRE  
UN  
RELOJ  
DE LA RENOMBRADA MARCA  
"EL URUGUAYO"  
TIENE RELOJ PARA TODA LA VIDA**

**ESTA MARCA HA ADQUIRIDO  
SU RAPIDO NOMBRE DEBIDO A  
EXACTITUD Y SU DURACION  
INCOMPARABLES**

UNICOS INTRODUCTORES  
**BLIXEN & C.**  
CALLE JUAN CARLOS 2012  
MONTEVIDEO